

Title (en)  
Top part for boxes

Title (de)  
Aufsatz für Dosen

Title (fr)  
Dessus de boîtes

Publication  
**EP 1256463 A2 20021113 (DE)**

Application  
**EP 02010108 A 20020508**

Priority  
• DE 10122566 A 20010510  
• DE 10214437 A 20020327

Abstract (en)  
The lid (10) has a catch by which the lid is fixed into the top part (14) of the canister. The lid has a closure segment (32) on an inner edge of the lid-opening and forms a water-tight seal at least in part of it. A pourer element adjoins the seal-segment which covers more than a third of the periphery of the inner edge of the lid opening.

Abstract (de)  
Um einen Aufsatz für eine ein fluides Medium aufnehmende Dose zu schaffen, mit welchem ein Ausgießen des fluiden Mediums aus der Dose ohne Verschmutzung derselben möglich ist, wird vorgeschlagen, daß der Aufsatz ein Rastelement aufweist, mit welchem der Aufsatz in einem oberen Bereich der Dose fixierbar ist, daß der Aufsatz mit einem Abschlußsegment an einem inneren Rand der Deckelöffnung zumindest in einem Teilbereich fluiddicht abschließend anliegt und daß sich an das Abschlußsegment ein Ausgießelement anschließt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B44D 3/12**

IPC 8 full level  
**B44D 3/12** (2006.01); **B65D 47/06** (2006.01); **B65D 47/40** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B44D 3/127** (2013.01); **B44D 3/128** (2013.01); **B65D 47/06** (2013.01); **B65D 47/40** (2013.01)

Cited by  
NO20043940A; FR3018733A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1256463 A2 20021113**

DOCDB simple family (application)  
**EP 02010108 A 20020508**